



Zumaia Udala

BIDE PUBLIKOA ERABILTZEKO BAIMEN BEREZIA (TERRAZAK)
AUTORIZACIÓN ESPECIAL PARA USO DE VÍA PÚBLICA (TERRAZAS)

1.- ESKATZAILEAREN DATUAK (Jardueraren titularra)/ DATOS DEL SOLICITANTE (Titular de la actividad)

Izen-abizenak/Nombre y apellidos	NAN-AIZ-Pas. DNI-NIE-Pas.	Sexua/Sexo		
		E/M	G/H	Ez-bitarra/No binario
<input type="checkbox"/> Interesduna naiz/Soy la persona interesada		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Honako hau ordezkatzan dut/Represento a:	NAN-AIZ-Pas. DNI-NIE-Pas.	Sexua/Sexo		
		E/M	G/H	Ez-bitarra/No binario
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK/DATOS PARA LAS NOTIFICACIONES

Kalea, ataria, solairua, aldea/Calle, portal, piso, mano	Herria/Población	P.K./C.P.
Probintzia/Provincia	Tel. mugikorra/Tel. móvil	Helbide elektronikoa/E-mail

2.-ESKAERAREN ARRAZOIA/Motivo de la Solicitud

- Eskaera Berria - Berritzea / Nueva solicitud / Renovación Baja/ Baja
- Aldaketa (behin betiko egoera adierazi) / Modificación (indicar situación definitiva)

3.- ESTABLEZIMENDUARI BURUZKO DATUAK/ Datos del establecimiento

Establezimenduaren izena / Nombre del establecimiento	Kalea/ Calle	Zenbakia/ Número

4.- OKUPAZIO-DENBORALDIA/ Periodo de ocupación

- Udako denboraldia/ Temporada de verano Urte osoa / Todo el año

5.- GAUEKO OKUPAZIOA/ Ocupación nocturna

- BAI/ Si OKUPATU NAHI DEN AZALERA/ Superficie a ocupar
- EZ/ No



5.- TERRAZAREN EZAUGARRIAK/ Características de la terraza

Terraza eredua/ Modelo de terraza	
<input type="checkbox"/> 1. modulua: Terraza arrunta/ Módulo 1: Terraza corriente <input type="checkbox"/> 2. modulua: Egiturak dituzten terrazak/ Módulo 2: Terrazas con estructuras <input type="checkbox"/> 3. modulua: Aparkaleku eremuetan kokatutako terrazak/ Módulo 3: Terrazas ubicadas en aparcamientos	
Okupatu nahi den azalera/ Superficie que se quiere ocupar	<input type="text"/>
Eskatutako banakako elementuak/ Elementos individuales solicitados	
<input type="checkbox"/> Mahaiak eta aulkiak/ Mesas y sillas <input type="checkbox"/> Sonbrilak/ Sombrillas <input type="checkbox"/> Berogailuak/ Estufas <input type="checkbox"/> Alboko babesak / Protección lateral <input type="checkbox"/> Fatxadari lotutako toldoa/ Toldo ligado a fachada <input type="checkbox"/> Bi isuriko toldoa/ Toldo portería a dos aguas	
Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa/ Documentación a presentar junto con la solicitud	
Kasu guztietan/ En todos los casos	
<input type="checkbox"/> Lokalaren kokapenaren plano, 1:100 eskalan egin edo krokisa, fatxadaren luzera eta instalazioak okupatuko duen azalera mugatua zehaztuz./ Plano de emplazamiento del local a escala 1:100 o croquis, con indicación de la longitud de su fachada y detalle acotado de la superficie a ocupar por la instalación.	
<input type="checkbox"/> Instalatuko diren altzari eta elementu osagarri guztien definizioa eta beharrezkoa den dokumentazio guztia (argazkiak eta katalogoak) / Definición del mobiliario y de todos los elementos auxiliares a instalar, incluyendo cuanta documentación sea necesaria (fotografías, catálogos...)	
Berogailuen kasuan/ En el caso de estufas	
<input type="checkbox"/> CE ziurtagiria/ Certificado CE <input type="checkbox"/> Berogailuaren fitxa teknikoa/ Ficha técnica de la estufa	
2. eta 3. terraza ereduen kasuetan/ En el caso de instalar modelos de terraza 2 y 3	
<input type="checkbox"/> Jarri nahi den egituraren deskribapena, neurriak, materialak, ezaugarri estetikoak, eta abarrak zehaztuz./ Descripción de la estructura a instalar, indicando dimensiones, materiales, características, etc.	
<input type="checkbox"/> Oina, altzaira eta sekzioak jasotzen dituen plano, zona horretarako zerbitzu publikoen sareak islatuz. Horrez gain, hiri elementu oro (trafiko-seinaleak, zuhaitzak, bankuak, zutabeak, hiri-altzariak ...) zehaztu beharko dira./ Plano de planta, alzado y secciones en los que se reflejen las redes de servicios públicos existentes en la zona reflejando, además, la existencia de cualquier elemento urbano (señales de tráfico, árboles, bancos, columnas, mobiliario urbano ...)	
<input type="checkbox"/> Indarrean dagoen araudia kontuan iznada, jaso duen kargaren kalkulua (bere pisua, erabilera-gaikarga, haizearen eragina...)/ Cálculo de las cargas a considerar de acuerdo a la normativa vigente (peso propio, sobrecarga de uso, acción del viento...)	
<input type="checkbox"/> Instalazioen aurrekontua/ Presupuesto de la instalación.	
<input type="checkbox"/> Lizentzia eman eta egitura jarri ondoren, muntaketari buruz teknikari eskudunak egindako	



Zumaia Udalak

BIDE PUBLIKOA ERABILTZEKO BAIMEN BEREZIA (TERRAZAK)
AUTORIZACIÓN ESPECIAL PARA USO DE VÍA PÚBLICA (TERRAZAS)

ziurtagiriak aurkeztu beharko du. Bertan, segurtasuna eta egonkortasuna jasota geratu beharko dira./ Una vez concedida la licencia e instalada la estructura, deberá aportar certificado del montaje firmado por técnico competente en el que quede constancia de la seguridad y solidez.
 Baimenak irauten duen bitartean instalazioa barne hartzen duen erantzunkizun zibileko poliza. / Póliza de responsabilidad civil que cubra la instalación durante el periodo de la autorización.

Hala behar den kasuetan/ En los casos que corresponda

Jabetzaren egiaztagiria eta eraginpeko komunitatearen jabeen batzarrak emandako baimenaren akta, titulartasun pribatuko eta erabilera publikoko eremua okupatzen bada. / Acreditación de la propiedad y el acta de autorización de la Junta de propietarios de la comunidad afectada, si el espacio a ocupar es de titularidad privada y uso público.

Aldameneko lokalen baimena izatearen ziurtagiria. / Acreditación de que se dispone de la autorización de los locales adyacentes.

NOLA JASO NAHI DITUZU ESKABIDE HONEN ERANTZUNAK (Telematikoki jaso nahi badituzu ziurtagiri digital bat beharko duzu(B@kq, FNMT...)) eta telefono mugikor eta posta elektronikoko eremuak bete behar dituzu)/COMO SE QUIERE RECIBIR LAS NOTIFICACIONES DE ESTA INSTANCIA (Para recibirlas telemáticamente es necesario tener un certificado digital (B@kq, FNMT...) y rellenar los campos de telefono móvil y correo electrónico	Telematikoki Telemática <input type="checkbox"/>	Posta arruntez Correo ordinario <input type="checkbox"/>
ESKAERA HONEN ERANTZUNA ELE BIETAN JASO NAHI DUT (Ezer adierazten ez bada, euskara hutsean egingo da)/SOLICITO QUE SE RESPONDA A ESTA INSTANCIA EN EUSKERA Y CASTELLANO. (Si no marca la casilla, la respuesta será en euskera)		<input type="checkbox"/>

Eskabide honek xede duen jarduera egiteko baldintzak betetzen ditudala egiaztatzeko, Zumaia Udalak BAIMENTZEN dut, beste administrazio publikoetan interesdunaren datuak kontsultzeko. Eta hori guztia, Administrazio publikoen esku dauden datuak eta agiriak ez aurkeztu behar izateko interesdunen eskubidea bermatze aldera. Con el fin de garantizar el derecho de los interesados a no presentar datos y documentos que ya se encuentren en poder de las Administraciones Públicas AUTORIZO expresamente al Ayuntamiento a comprobar en mi nombre el cumplimiento de los requisitos a través de la consulta de los de datos del interesado en otras Administraciones Públicas directamente relacionadas con la actividad objeto de la presente solicitud.	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------

Zumaian, 20 ko ren an/ Zumaia, a de de 20

Sinadura/Firma

Información básica sobre protección de datos	Datu babesari buruzko oinarriko informazioa
Responsable del tratamiento Ayuntamiento de Zumaia – Zumaia Udalak Foruen plaza, 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Delegado/a de protección de datos: dbo@zumaia.eu	Tratamenduaren arduraduna Zumaia Udalak Foruen plaza 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Datuak Babesteko Ordezkarria: Dbo@zumaia.eus
Finalidad Gestionar y tramitar las solicitudes de acceso a la información pública, quejas, sugerencias y reclamaciones, denuncias e incidencias en servicios e instalaciones, atención en materia de registros, peticiones de cita previa y demás servicios municipales de atención a la ciudadanía. También para gestionar los escritos y comunicaciones que entran y salen del Ayuntamiento y dejar constancia oficial de los mismos.	Helburua Informazio publikoa eskuratzeko eskaerak, kexak, iradokizunak eta erreklamazioak, zerbitzu eta instalazioetako salaketak eta gorabeherak, erregistroen arloko arreta, aurretiazko hitzorduaren eskaerak eta herritarrei arreta emateko gainerako udal-zerbitzuak kudeatzea eta izapidetzea. Baita udalean sartzen eta ateratzen diren idazkiak eta komunikazioak kudeatzeko ere, eta horiek ofizialki jasota uzteko.



Zumaia Udala

BIDE PUBLIKOA ERABILTZEKO BAIMEN BEREZIA (TERRAZAK) AUTORIZACIÓN ESPECIAL PARA USO DE VÍA PÚBLICA (TERRAZAS)

De igual manera, se realizan trámites relacionados con los objetos perdidos en coordinación con la policía municipal.	Era berean, galdutako objektuekin lotutako izapideak egiten dira, udaltzaingoarekin koordinatuta.
Legitimación Artículos 8.1 y 8.2 LOPDGDD: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.	Zilegitasuna DBEDBLO 8.1 eta 2. artikulua: legeko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua.
Comunicación No se realizarán comunicaciones de datos.	Komunikazioak Ez da datu komunikaziorik aurreikusten.
Derechos Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.	Eskubideak Datuen eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurkatzeko, transferitzeko eta mugatzeko eskubideak erabiltzeko eskubidea du, bai eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere.
Información adicional Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: https://zumaia.eus/es/ayuntamiento/Proteccion_de_datos	Informazio gehigarria Datuen babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesteari buruzko atalean: https://zumaia.eus/eu/udala/datuen_babesa